

# Índice de contenido

Prefacio .....	XVIII
Introducción .....	XIX
<b>PARTE I. Redes de voz tradicionales .....</b>	<b>3</b>
<b>CAPÍTULO 1. El estado de las comunicaciones por voz .....</b>	<b>5</b>
Sistemas de telefonía .....	5
Sistemas de uso residencial .....	6
Sistemas empresariales en el propio equipo terminal .....	7
Sistemas Centrex externos .....	13
Circuitos troncales .....	14
Servicios y funcionalidades de llamada .....	18
Gestión de la sesión de llamada .....	19
Identificación .....	21
Comodidad .....	23
Seguridad .....	24
Respuesta de emergencia .....	24
Resumen .....	26
<b>CAPÍTULO 2. La señalización utilizada en telefonía empresarial .....</b>	<b>29</b>
Funciones de señalización .....	29
Detección de equipo colgado-descolgado .....	30
Supervisión de comienzo de marcación .....	30
Transmisión de dígitos .....	31
Identificación de números .....	35
Tonos de progreso de llamada .....	38
Supervisión de respuesta y de desconexión .....	39
Enlaces troncales de voz analógicos .....	39
Inicio de bucle .....	40
<i>Ground-Start</i> .....	44
E&M .....	47
Tipos de enlace troncal digital .....	58
Señalización de canal asociado .....	58
Señalización de canal común .....	68
Patente de vendedor .....	69
RDSI .....	69
Q.SIG: Sistema de señalización privada #1 .....	75
Sistema de señalización versión 2 .....	78

Señalización de línea .....	78
Señalización interregistro .....	79
Resumen .....	86
<b>CAPÍTULO 3. Sistema de señalización #7 .....</b>	<b>89</b>
Señalización de las entidades de la red .....	89
Puntos de servicio de comutación .....	90
Puntos de transferencia de señal .....	90
Puntos de control del servicio .....	91
Topologías de red .....	91
Direccionamiento .....	94
Números telefónicos .....	94
Códigos de punto .....	95
Números de subsistema .....	96
Códigos de señalización de enlace .....	96
Códigos de identificación de circuitos .....	97
Protocolos .....	97
MTP capa 1 .....	98
MTP capa 2 .....	98
MTP capa 3 .....	100
TUP y DUP .....	105
ISUP .....	105
SCCP .....	112
ASP .....	115
TCAP .....	115
Formato de Mensaje TCAP .....	115
Interfaz de abonado a redes SS7 .....	121
Resumen .....	122
<b>CAPÍTULO 4. Enrutamiento de llamadas y planificación de conexiones telefónicas .....</b>	<b>125</b>
Planificación de conexiones telefónicas .....	126
Plan de marcación público internacional .....	126
Plan de marcación de Norteamérica .....	127
Planes de marcación privados .....	128
Implementación de planes de marcación .....	130
Códigos TAC .....	130
Enrutamiento de dígitos .....	132
Marcación rápida .....	133
Iguales de marcación router Cisco .....	135
Funciones del igual de conexión .....	135
Tipos de iguales de conexión .....	136
Manipulación de dígitos .....	137
Planes de marcación de longitud variable .....	138
Resumen .....	140
<b>CAPÍTULO 5. Definición y medida de la calidad de la voz .....</b>	<b>143</b>
Variables que afectan a la calidad de la voz .....	143
Ruido de fondo .....	144

Nivel de la señal . . . . .	144
Recorte de amplitud . . . . .	144
Distorsión de cuantificación . . . . .	145
Distorsión codec . . . . .	145
Recorte temporal . . . . .	146
Hablantes múltiples . . . . .	145
Ruido de circuito . . . . .	146
Distorsiones dependientes de la frecuencia . . . . .	147
Retraso y fluctuación de fase . . . . .	147
Eco . . . . .	147
Errores binarios aleatorios . . . . .	148
Errores en ráfaga . . . . .	149
Medida subjetiva de la calidad de la conversación . . . . .	149
Puntuación media de opinión . . . . .	149
Puntuación media de opinión de comparación . . . . .	150
Puntuación media de opinión de degradación . . . . .	151
Medida objetiva de la calidad de la conversación . . . . .	152
Medida perceptual de la calidad de la conversación . . . . .	152
Estimación de la calidad de conversación para propósitos de planificación . . . . .	154
Método Factor de alteración de equipo . . . . .	155
Modelo E . . . . .	161
Resumen . . . . .	164
<b>CAPÍTULO 6. Digitalización y codificación de la voz . . . . .</b>	<b>167</b>
Señales analógicas frente a digitales . . . . .	167
Continuo contra discreto . . . . .	167
Codificación de los valores en la señal . . . . .	168
Transmisión, respuesta y almacenamiento . . . . .	169
Digitalización de una señal analógica . . . . .	172
Muestreo digital . . . . .	172
Cuantificación . . . . .	173
Algoritmos de codificación de conversación . . . . .	174
Codecs de forma de onda . . . . .	175
Codecs de fuente . . . . .	180
Codecs híbridos . . . . .	182
Estímulo multiimpulso . . . . .	182
Estímulo de impulso regular . . . . .	183
CELP . . . . .	183
Criterios para la selección del códec . . . . .	185
Tasa de bits codificados . . . . .	185
Retraso algorítmico . . . . .	186
Complejidad de procesado . . . . .	187
Calidad de conversación . . . . .	188
Rendimiento de señales que no son de conversación . . . . .	189
Comparación de codecs seleccionados . . . . .	190
Efectos del ruido de fondo . . . . .	192
Efectos de la codificación tandem . . . . .	193
Efectos de la pérdida de tramas . . . . .	193
Resumen . . . . .	195

<b>PARTE II. Paquetes de voz y redes de datos.....</b>	<b>195</b>
<b>CAPÍTULO 7. Calidad de criterios de servicio para telefonía por paquetes .....</b>	<b>201</b>
Fiabilidad.....	201
Fiabilidad dentro de una sesión de llamada.....	202
Fiabilidad entre sesiones de llamada .....	203
Retraso.....	204
Fuentes de los retrasos .....	205
Minimización del retraso .....	209
Variación del retraso.....	211
¿Qué es la fluctuación de fase? .....	211
Los búferes de reproducción .....	212
Fuentes de fluctuación de fase.....	213
Minimización de la fluctuación de fase .....	215
Ancho de banda .....	216
Minimización del uso de ancho de banda .....	216
Resumen .....	217
<b>CAPÍTULO 8. Protocolos WAN para servicios de voz y datos integrados .....</b>	<b>219</b>
Introducción .....	219
Circuitos de canal preparado T-1/E-1.....	220
Calidad de servicio en la línea de base para circuitos de canal preparado TDM .....	222
Frame Relay.....	223
Visión conjunta de Frame Relay .....	224
Frame Relay y el tráfico de voz .....	228
Modo de transferencia asíncrona (ATM) .....	233
Visión de conjunto de ATM .....	234
Capas de adaptación ATM .....	237
AAL y QoS.....	239
Resumen .....	240
Lecturas adicionales .....	240
<b>CAPÍTULO 9. Consideraciones de diseño para los protocolos WAN.....</b>	<b>243</b>
Frame Relay .....	243
Fiabilidad del nivel físico .....	244
CIR comparado con velocidad de puertos .....	244
Bit posible para descarte .....	246
Modelado del tráfico .....	247
Fragmentación e intercalado en Frame Relay.....	253
VC independientes para voz y datos .....	259
Ajustes en la red del proveedor.....	262
Resumen de recomendaciones para Frame Relay .....	263
Circuitos ATM.....	264
VoX sobre circuitos T-1/E-1 de tipo canal limpio.....	266
Resumen .....	268
<b>CAPÍTULO 10. Revisión de las funciones IP para la integración de voz y datos.....</b>	<b>271</b>
Administración fiable .....	271
Creación de una estructura de enrutamiento estable .....	272

Rutas físicas redundantes . . . . .	274
Administración del ancho de banda, el retraso y las fluctuaciones de fase . . . . .	277
Protocolo de reserva de recursos . . . . .	278
Normas de encolamiento . . . . .	282
Formación y normas de tráfico . . . . .	296
Compresión de cabecera . . . . .	298
Fragmentación e intercalado . . . . .	302
Búferes de transmisión dual FIFO . . . . .	305
Asignación de requisitos QoS IP a clases de servicio ATM . . . . .	306
Políticas de enrutamiento para enlaces de carga compartida con distintas latencias . . . . .	308
Resumen . . . . .	310
Lecturas adicionales . . . . .	310
<b>CAPÍTULO 11. Protocolos de señalización y transporte VoIP . . . . .</b>	<b>313</b>
Relación entre protocolos VoIP y PSTN . . . . .	313
Ruta de audio VoIP: RTP/RTCP . . . . .	314
Protocolo de transporte rápido . . . . .	315
Protocolo de control rápido . . . . .	321
Cómo mejorar la eficacia del ancho de banda RTP . . . . .	329
Señalización VoIP: H.323 . . . . .	333
Componentes del sistema . . . . .	334
Direccionamiento . . . . .	342
Protocolos . . . . .	349
Señalización VoIP: SIP . . . . .	369
Atributos de SIP . . . . .	370
Componentes del sistema . . . . .	371
Direccionamiento . . . . .	373
Ubicación del servidor . . . . .	376
Estructura de mensaje . . . . .	379
Operación SIP . . . . .	387
Escalado de <i>gateways</i> VoIP/PSTN: el <i>switch soft</i> . . . . .	392
Historia de Megaco y H.248 . . . . .	393
Áreas de la investigación de estándares . . . . .	394
ITU-T . . . . .	394
IETF . . . . .	395
Otras organizaciones . . . . .	396
<b>PARTE III. Integración de voz y datos: metodología, planificación y diseño . . . . .</b>	<b>399</b>
<b>CAPÍTULO 12. Planificación y diseño de redes inicial . . . . .</b>	<b>401</b>
Reunión de los requisitos y expectativas para sus servicios de voz . . . . .	402
Reunión de la interfaz de telefonía e información de la señalización . . . . .	403
Haciendo las estimaciones iniciales . . . . .	406
Selección de una tecnología VoX . . . . .	406
Fiabilidad . . . . .	407
Escalabilidad . . . . .	407
Calidad de servicio . . . . .	408

Coste y complejidad .....	409
Soporte de características .....	410
Entorno WAN existente .....	411
Planificación de los requisitos de enlace troncal de voz y ancho de banda .....	413
Supuestos de modelos y aplicabilidad .....	413
Utilización de los modelos .....	414
Ajuste de modelos para VoX .....	415
Conversión de un número de enlaces troncales a un ancho de banda .....	418
Selección del hardware para conocer los requisitos .....	420
Revisión de soluciones propuestas en términos de requisitos .....	421
<b>CAPÍTULO 13. Presupuestos de retraso y planes de pérdida .....</b>	<b>423</b>
Presupuestos por retrasos .....	423
Retrasos máximos en un sentido .....	424
Componentes de retraso .....	424
Planificación de pérdidas .....	428
¿Por qué se inserta la pérdida de señal? .....	429
Términos de planificación de pérdida .....	431
Requisitos de pérdida de ruta extremo-a-extremo .....	436
Distribución de pérdida dentro de una ruta de audio .....	441
Soluciones para múltiples rutas de audio .....	447
Resumen .....	449
<b>CAPÍTULO 14. Establecimiento de un plan integrado de servicio telefónico ..</b>	<b>451</b>
Creación de un plan de marcación .....	451
Estrategias de asignación de prefijos .....	452
Selección de una escala para el plan de marcación .....	456
Creación de un plan de enrutamiento .....	459
Extremos opuestos de un espectro .....	459
Consideración de las fuerzas del router .....	461
Consideraciones de las fuerzas del <i>switch</i> telefónico existente .....	464
Consideraciones adicionales sobre el plan de conexión telefónica .....	465
Resumen .....	469
<b>PARTE IV. Implementación y configuración de un <i>router Cisco</i> ..</b>	<b>471</b>
<b>CAPÍTULO 15. Habilitación de la calidad de servicio de red extensa ..</b>	<b>473</b>
Impedimento de la congestión .....	474
Administración de la congestión .....	476
Cola FIFO .....	476
Cola de prioridad .....	477
Cola personalizada .....	481
Cola basada en el flujo <i>Weighted-Fair</i> (WFQ) .....	483
Prioridad IP RTP .....	485
Cola basada en clase <i>Weighted-Fair</i> (CB-WFQ) .....	486
Precedencia IP .....	493
RSVP .....	496

---

Compresión del encabezamiento RTP y RSVP .....	496
RSVP y la memoria caché de la ruta NetFlow .....	497
Aspectos relacionados con la seguridad RSVP .....	497
Monitorización de la configuración y el rendimiento RSVP .....	498
Enlace de fragmentación-intercalación .....	499
Retransmisión de tramas .....	499
Multienlace PPP .....	504
ATM .....	507
Política y formación del tráfico .....	507
Formación del tráfico de retransmisión de tramas .....	508
Formación de tráfico genérica .....	513
Compresión de cabecera .....	514
Consideraciones breves sobre la LAN .....	516
Resumen .....	517
<b>CAPÍTULO 16. Establecimiento de la conectividad del router PBX .....</b>	<b>519</b>
Selección del hardware del puerto de voz de los routers Cisco .....	519
Configuración básica del puerto de voz analógico .....	522
FXS/FXO .....	522
E&M .....	523
Configuración básica del puerto de voz digital .....	524
Tarjeta tipo t1/e1 .....	525
Controladores T-1/E-1 .....	526
Puerto de voz digital .....	537
Sintonización de los parámetros del puerto de voz .....	537
Temporización de señal e interrupciones .....	538
Valores bit ABCD .....	539
Señalización de respuesta y desconexión .....	542
Cadencia de llamada y respuesta automática .....	544
Representación de dígitos .....	545
Tonos de progreso de llamada .....	546
Compresión y expansión .....	548
Niveles de voz de entrada y de salida .....	549
Control del eco y procesamiento no lineal .....	550
Monitor desocupado .....	550
Comandos para el mantenimiento y resolución de problemas .....	552
Monitorización del puerto de voz SNMP .....	552
show controller [t1   e1] .....	553
show isdn status .....	553
show voice port .....	555
debug vpm signal .....	556
Resumen y temas tratados .....	556
<b>CAPÍTULO 17. Establecimiento de capacidad de llamada de área extensa ..</b>	<b>559</b>
Iguales de conexión telefónica .....	560
Circuitos de llamada e iguales de conexión telefónica .....	560
Correspondencia de igual de conexión telefónica .....	562
Patrones de destino y manipulación de dígitos .....	571
Objetivos de sesión .....	584

Enrutamiento en tandem de llamadas .....	585
VoFR y VoATM .....	586
VoIP .....	587
Modos de conexión .....	587
Comutado (normal) .....	588
Ring-down automático de línea privada (PLAR) .....	589
PLAR para extensiones <i>off-promise</i> (PLAR-OPX) .....	593
Conexión <i>tie-line</i> .....	595
Enlace troncal .....	596
Protocolos de sesión .....	600
Opciones de iguales de conexión telefónica VoX .....	602
Procesamiento de la señal .....	602
Mejora de la calidad de la voz .....	607
Medición de la calidad de la voz .....	609
Escalado VoIP: H.323 .....	610
Resolución de alias intrazona y enrutamiento de llamadas .....	610
Resolución de alias interzona y enrutamiento de llamadas .....	621
Reducción de retrasos de conexión de llamada .....	625
Escalado VoIP: SIP .....	626
TRIP: el futuro del enrutamiento de llamadas VoIP .....	630
Referencias adicionales .....	631
<b>CAPÍTULO 18. Resolución de cuestiones relacionadas con la calidad de la voz .....</b>	<b>635</b>
Definición de objetivos y previsiones .....	635
Conversación entrecortada .....	636
Umbral del ruido de fondo .....	637
Tiempo de comutación supresión-transmisión .....	639
Tiempo de reconocimiento de silencio .....	639
Codecs con la VAD integrada .....	640
Conversación baja o alta .....	640
Medición de los niveles de audio .....	641
Ajuste de los niveles de audio .....	643
Retrasos grandes .....	644
Topología de la red .....	644
Optimización de la ruta en transferencia de llamadas .....	645
Calidad de servicio .....	645
Selección del codec .....	645
Problemas de eco .....	646
Problemas DTMF .....	649
Retraso DTMF .....	649
Valores de configuración ganancia-pérdida .....	652
Ciclos de codificación-descodificación .....	654
Selección del codec .....	654
Problemas con la música en espera .....	655
Conversación tergiversada, distorsionada o incomprensible .....	655
Selección del codec .....	656
Valores de configuración de ganancia-pérdida .....	656
Número de llamadas simultáneas .....	659
QoS de la red amplia .....	660

<b>APÉNDICE A. Lista de códigos asignados a los países: recomendación ITU-T E.164.....</b>	<b>663</b>
Nota del TSB .....	663
Lista ordenada numéricamente de la recomendación ITU-T E.164 de los códigos asignados a los países.....	664
Lista alfabética de la recomendación ITU-T E.164 de los códigos asignados a los países.....	672
Notas comunes a las listas numérica y alfabética de la recomendación ITU-T E.164 de los códigos asignados a los países .....	681
Lista de la recomendación ITU-T E.164 de los códigos no asignados a países .....	683
<b>APÉNDICE B. Códigos de causa RDSI .....</b>	<b>687</b>
<b>APÉNDICE C. Señal VPM de depuración .....</b>	<b>691</b>
<b>APÉNDICE D. Depurador VoIP CCAPI de entrada-salida .....</b>	<b>699</b>
Conexión telefónica VoIP satisfactoria y fin de llamada .....	699
<i>Gateway</i> VoIP que efectúa la llamada .....	700
<i>Gateway</i> VoIP de destino .....	712
Conexión telefónica VoIP fallida 1: H.323 problemas con el <i>gatekeeper</i> .....	717
Conexión telefónica VoIP fallida 2: igual de conexión telefónica desaparecido .....	722
Conexión telefónica VoIP fallida 3: fallo en la negociación del <i>codec</i> .....	724
<i>Gateway</i> VoIP que efectúa la llamada .....	724
<i>Gateway</i> VoIP de destino .....	729
<b>Índice alfabético.....</b>	<b>733</b>